

# Ръководство на потребителя за серия цветни лазерни принтери Pantum CP1100

## I. Представяне и преглед на продукта:

Препоръчваме да прочетете внимателно настоящето ръководство преди да използвате принтера.

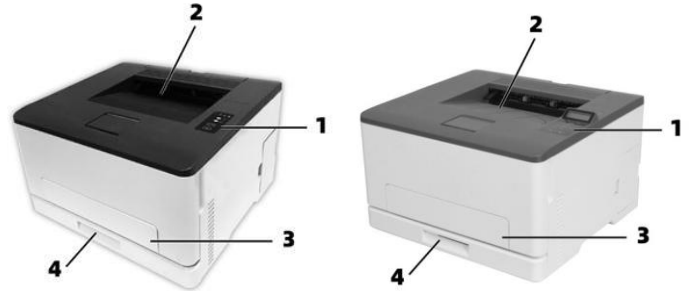
Добре дошли сред продуктите от серията на Pantum!

Искрено Ви благодарим, че използвате продуктите от серията на Pantum!

С цел защита на своите основни интереси, прочетете внимателно следните заявления.

### Изглед отстрани:

1. **Контролен панел:** Посочва състоянието на принтера за извършване на зададена операция.
2. **Стандартен изход:** За съхранение на отпечатаната хартия.
3. **Тава за ръчно подаване:** За поставяне на отпечатани носители в тавата за ръчно подаване.
4. **Автоматична тава:** За поставяне на отпечатани носители в автоматичната тава.



**Забележка:** Външният вид на принтера може да се различава поради различните модели и функции, така че схематичната диаграма е само за Ваша справка.

### Изглед отзад:

1. **Мрежов интерфейс (само за модели с мрежова функция):** За свързване на продукта към мрежа с мрежов кабел.
2. **USB интерфейс:** За свързване на продукта към компютър с USB кабел.
3. **Захранващ интерфейс:** За свързване на продукта към захранването със захранващ кабел.



### Контролен панел:

#### Изглед на контролен панел:

1. **LCD дисплей:** Показване на интерфейса за работа и информация за продукта.
2. **Wi-Fi индикатор/ индикатор за пестене на тонер:** Този индикатор показва състоянието на Wi-Fi връзката (приложимо само за Wi-Fi модели). За модели без Wi-Fi този индикатор показва вкл./изкл. на функцията на пестене на тонер.
3. **Тонер касета/ индикатор за състоянието:** Показва състоянието на тонер касетата и принтера.
4. **Отмени:** Извършване на действие на отмяна.
5. **ОК:** Потвърждаване на избора на екрана.
6. **НАГОРЕ:** Придвижване в менютата и опциите. За елементи от менюто, които трябва да въведете, променете числовата стойност чрез натискането на бутона колкото пъти е необходимо.
7. **Надолу:** Придвижване в менютата и опциите. За да се въведе елемент от менюто, изместете позициите за въвеждане отляво вдясно, например запис на IP адрес.
8. **Назад:** Връща се в предходното меню.
9. **Бутон за Wi-Fi/ бутон за пестене на тонер:** Натиснете за кратко бутона за Wi-Fi, за да включите директната Wi-Fi връзка на принтера и да отпечатате автоматично страницата „Съветник за Wi-Fi връзка с мобилно устройство“ (само за модели с Wi-Fi функция). Натиснете и задръжте бутона за Wi-Fi в продължение на повече от 2 секунди, за да стартирате WPS, когато Wi-Fi не е свързано или да изключите Wi-Fi, когато то е свързано (само за модели с Wi-Fi функция). Отваряне на функция за пестене на тонер (приложимо само за модели без Wi-Fi).
10. **Бутон за Вкл./Изкл.:** Този бутон ви позволява да включите или да изключите принтера.



**Бележка:** Натиснете и задръжте този бутон за повече от 2 секунди, за да изключите принтера. Когато принтерът е в режим на готовност, когато натиснете бутона за кратко принтерът ще влезе в режим Сън. Когато принтерът е в режим Сън, когато натиснете бутона за кратко ще го „събудите“.

## II. Съвети за безопасна употреба:

### Изключване на захранването:

- Продуктът трябва да бъде поставен близо до или лесно достъпен до електрическите контакти, така че да позволява лесно прекъсване на захранването!

### Моля, обърнете внимание на следните предупреждения за безопасност, преди да използвате принтера:

- Вътре в принтера има електрик с високо напрежение. Преди почистване на принтера се уверете, че захранването е изключено!
- Включването и изключването на щепсела за електрозахранването с мокра ръка може да доведе до токов удар.
- Фюзерът е горещ по време на и след отпечатване. Докосването на фюзера (защрихованата област, както е показано) може да причини изгаряния!
- Фюзерът е прикрепен с предупредителен етикет за висока температура. Моля, не премахвайте и не повреждайте този етикет.



### Безопасност, свързана с лазерно лъчение:

Лазерното лъчение е вредно за човешкото тяло. Тъй като лазерните компоненти са напълно уплътнени в принтера, няма опасност от изтичане на лазерно лъчение. За да избегнете лазерно лъчение, не разглобявайте принтера.

Принтерът отговаря на разпоредбите за лазерни продукти от Клас 1 в съответствие с CFR стандарта.

Принтерът е с лазерен диод от Клас III b, който няма изтичане на лазерно лъчение сред лазерните компоненти.


Лазерните компоненти отговарят на изискванията на: Американски кодекс от федерални регламенти, 21 CFR 1040, IEC 60825-1.



### ВНИМАНИЕ – Риск от нараняване :

- **Риск от нараняване:** За да избегнете риска от токов удар или пожар, винаги свързвайте кабела за захранване в подходящ ел. контакт, който е заземен и има подходяща номинална стойност. Освен това ел. контакт трябва да бъде в близост до принтера и да е на лесно достъпно място.
- **Риск от нараняване:** За да избегнете риска от токов удар или пожар, винаги използвайте захранващия кабел, който идва с принтера или кабел, който е препоръчан от производителя.
- **Риск от нараняване:** Не използвайте този принтер с удължителни кабели, разклонители с много изходи или UPS устройства. Мощността на този тип аксесоари може да претовари принтера безпроблемно и да доведе до риск от пожар, имуществени щети или лошо качество на печат.
- **Риск от нараняване:** Не използвайте този принтер с вградена защита от пренапрежение. Употребата на устройство за защита от пренапрежение може да доведе до риск от пожар, имуществени щети или лошо качество на печат.
- **Риск от нараняване:** Не режете, не огъвайте, не увивайте и т.н. кабели за захранване. Освен това не трябва да поставяте тежки предмети върху него. Не прегъвайте кабели между предмети като мебели и стени. Ако някое от тези неща се случат съществува риск от токов удар и пожар. Проверявайте целостта на кабела редовно за следи от повреди. Премахнете кабела за захранване от ел. контакт преди да го проверявате за повреди.
- **Риск от нараняване:** Ако принтерът тежи повече от 18 кг трябва да бъде вдиган от двама или повече специално обучени за работа с тежки предмети хора.
- **Риск от нараняване:** Когато местите принтера трябва да следвате следните инструкции, за да избегнете физически наранявания и/или повреда на принтера:
  - Уверете се, че всички капаци и тави са затворени.
  - Изключете принтера и след това извадете захранващия кабел от електрическия контакт.
  - Извадете всички кабели от принтера.
  - Ако принтерът има колелца на основата си, внимателно го преместете на новото място. Бъдете внимателни при преминаване на прагове и места, където има дупки в подовата настилка.
  - Винаги използвайте дръжките на принтера, за да го повдигате.

- Всяка количка, използвана за придвижване на принтера, трябва да има повърхност, която може да поддържа цялата тежест на принтера.
  - Дръжте принтера изправен.
  - Избягвайте силни вибрации при движение.
  - Уверете се, че пръстите ви не са под принтера, когато го оставяте.
  - Уверете се, че има достатъчно свободно пространство около принтера.
- **Риск от нараняване:** За да избегнете риска от прещипване трябва да бъдете внимателни с маркираните зони на етикета. Този тип наранявания може да възникнат около движещите се части като зъбни колела, капаци, тави и т.н.
  - **Риск от нараняване:** За да избегнете риск от порязвания и разкъсвания от движещите се остриета на вентилатора, трябва да изключите принтера и да извадите захранващия кабел от електрическия

контакт, преди да започнете да работите и да докосвате зоните, маркирани с този символ → .

- **Риск от нараняване:** Този продукт използва лазери. Употребата на контроли или настройки или изпълнението на процедури, различни от посочените в Ръководството за потребителя, може да доведе до опасно излагане на радиация.

Този продукт е проектиран, тестван и одобрен, за да отговаря на строги световни стандарти за безопасност с използване на специфични компоненти на производителя. Безопасността на някои части може не винаги да бъде очевидна. Производителят не носи отговорност за каквито и да е неблагоприятни последици, причинени от употребата на части на други производители. За услуги или ремонти, различни от описаните в това ръководство, моля, свържете се с Центъра за обслужване на клиенти.

Този продукт използва процес на печат, който нагрява материалите за печат и топлината може да причини освобождаване на емисии. Моля, прочетете и разберете всички насоки за правилен избор на носители за печат, за да се избегне възможността за вредни емисии.

Този продукт може да произвежда малко количество озон по време на нормална работа и може да бъде оборудван с филтър, предназначен да ограничава концентрациите на озон до нива доста под препоръчани граници на излагане с него. За да избегнете високи нива на концентрация на озон по време на продължителна употреба, монтирайте този продукт в помещение с добра вентилация и подменете озоновите и изпускателните филтри, ако това е препоръчано в инструкциите за поддръжка на продукта. Ако няма препратки към филтрите в инструкции за поддръжка на продукта, тогава не е необходимо да сменяте филтъра за този продукт.

- Моля запазете тези инструкции за употреба.



#### **ВНИМАНИЕ – Риск от токов удар :**

- **Риск от токов удар:** За да избегнете риска от токов удар никога не поставяйте и не използвайте този продукт в близост до вода или мокри места.
- **Риск от токов удар:** За да избегнете риска от токов удар никога не монтирайте този продукт по време на гръмотевична буря и не правете никакви електрически и кабелни връзки по време на гръмотевична буря.
- **Риск от токов удар:** За да избегнете риска от токов удар трябва да се уверете, че всички външни връзки (като Ethernet) са правилно инсталирани в маркираните им приставки.
- **Риск от токов удар:** За да избегнете риска от токов удар, ако осъществявате достъп контролната платка или инсталирате допълнителен хардуер или устройства с памет след настройка на принтера, трябва да го изключите и да извадите захранващия му кабел от електрическия контакт, преди да продължите. Ако има други устройства, които са свързани към принтера, трябва да изключете и тях и да извадите всички кабели, които влизат в принтера.
- **Риск от токов удар:** За да избегнете риска от токов удар, когато почиствате външната част на принтера трябва да изваждате захранващия му кабел от ел. контакт и да премахвате всички кабели от принтера преди да продължите.



#### **ВНИМАНИЕ – Гореща повърхност :**

- **Гореща повърхност:** Вътрешността на принтера може да е гореща. За намаляване на риска от нараняване от горещ компонент, оставете повърхността да се охлади, преди да я докоснете.
- **Гореща повърхност:** Някои части на принтера все още са с висока температура за кратко време след употреба. За да предотвратите изгаряния, моля, не докосвайте директно местата, обозначени с предупреждението за висока температура при контакт с вътрешните компоненти след отваряне на предния или задния капак на принтера.

## **Предпазни мерки:**

### **Предпазни мерки преди да използвате принтера:**

1. Прочетете и разберете всички инструкции;
2. Запознайте се с основните принципи, свързани с работата с електрически уреди;
3. Спазвайте всички предупреждения и инструкции, отбелязани върху устройството или посочени в ръководството, доставено с устройството;
4. Ако инструкциите за експлоатация противоречат на информацията за безопасност, моля, вижте отново информацията за безопасност, тъй като може да сте разбрали погрешно инструкциите за експлоатация. Ако не можете да разрешите конфликтите, моля, обадете се на горещата линия за обслужване на клиенти или се свържете със сервизен представител за помощ;
5. Преди да почиствате устройството, извадете хранващия кабел от контакта за променливотоково захранване. Не използвайте течни или аерозолни почистващи препарати;
6. Моля, уверете се, че устройството е поставено върху стабилна повърхност, за да се избегнат сериозни повреди, причинени от падането на устройството;
7. Не поставяйте устройството близо до радиатор, климатик или вентилационна тръба;
8. Не поставяйте предмети върху хранващия кабел. Не поставяйте устройството на място, където хората могат да стъпят върху хранващия кабел;
9. Електрическите контакти и удължителите не трябва да се претоварват. Това може да намали производителността и да доведе до пожар или токов удар;
10. Не позволявайте на домашни любимци да дъвчат хранващия кабел или компютърния интерфейс кабел;
11. Не позволявайте остри предмети да пробият слотовете на устройството, за да се избегне контакт с устройството с високо напрежение, което в противен случай може да доведе до пожар или токов удар. Внимавайте да не разливате течности върху устройството;
12. Не разглобявайте устройството, за да избегнете риск от токов удар. Необходимите ремонти могат да се извършват само от професионален персонал по поддръжката. Отварянето или свалянето на капака може да доведе до токов удар или други потенциални опасности. Неправилното разглобяване и сглобяване също може да доведе до токов удар по време на бъдеща употреба;
13. Ако се случи някое от следните неща, изключете устройството от компютъра и издърпайте хранващия кабел от контакта и се свържете с квалифициран служител за поддръжка:
  - В устройството е излята течност.
  - Устройството е било изложено на дъжд или вода.
  - Устройството е паднало или капакът е повреден.
  - Значителни промени в работата на устройството.
14. Регулирайте само контролите, споменати в инструкциите. Неправилното регулиране на други контроли може да доведе до повреда и да означава, че професионалният персонал по поддръжката трябва да отдели повече време за поправянето им;
15. Не използвайте устройството при гръмотевична буря, за да избегнете риска от токов удар. Ако е възможно, издърпайте хранващия кабел от контакта по време на гръмотевична буря;
16. Ако непрекъснато отпечатвате множество страници, повърхността на тавата ще стане много гореща. Внимавайте да не докосвате тази повърхност и пазете децата от тази повърхност;
17. Сигналният проводник на устройството, свързано с принтера, не може да бъде свързан на открито;
18. Моля, осигурете навременна вентилация в случай на продължителна употреба или отпечатване на огромни количества документи в лошо проветриво помещение;
19. В режим на готовност продуктът автоматично ще влезе в режим на пестене на енергия (режим на сън), ако не получи заявка за работа за известно време (например 1 минута); и може да реализира нулева консумация на енергия само ако не е свързан с външно входно захранване;
20. Като оборудване от клас 1, продуктът трябва да бъде свързан към електрически контакт със защитна заземителна линия, когато се използва;
21. Този продукт трябва да бъде поставен според маркировките на опаковъчната кутия на продукта по време на доставката;
22. Този продукт е вид оборудване с ниско напрежение. Когато използвате този продукт под определения диапазон на напрежение, моля, вижте предпазните мерки за продукта или се обадете на центъра за след продажбено обслужване на Pantum, ако тонерът излиза от отпечатаното съдържание или устройството стартира бавно;
23. Този продукт се продава като цялостна машина. Потребителите могат да отидат в сервизния център на Pantum, за да закупят необходимите части. Ако продаденият продукт е несъвместим с опаковъчния лист, моля, отидете в специалния център за след продажбено обслужване, за да разрешите проблема;
24. Монтирайте този продукт на място с температура между 10 °C и 35 °C и относителна влажност между 20% и 80%;

25. Моля, съхранявайте настоящето ръководство за употреба по подходящ начин.

### III. Регулаторна информация:

#### Правна бележка:

##### Търговска марка:

Pantum и логотата на Pantum са регистрирани търговски марки на Zhuhai Pantum Electronics Co.,Ltd. Microsoft®, Windows®, Windows Server® и Windows Vista® са търговски марки, регистрирани от Microsoft Corporation в Съединените Американски Щати и други държави/региони.

Mopria®, логото Mopria® словесният знак Mopria Alliance™ и лого са регистрирани и/или нерегистрирани търговски марки и сервизни марки на Mopria Alliance, Inc. в Съединените Американски Щати и други държави. Изрично се забранява неразрешеното използване.

Apple, AirPrint и macOS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави. Използването на Works with Apple badge означава, че аксесоарът е проектиран, така че да работи специално с технологията, идентифицирана в Apple badge и е сертифициран от разработчик, така че да отговаря на стандартите за производителност на Apple.

Wi-Fi Direct, Wi-Fi Protected Setup (WPS), WPA, WPA2 и Wi-Fi Protected Access са марки на Wi-Fi Alliance. Собствеността върху имената на софтуера в това ръководство за потребителя принадлежи на съответните компании в съответствие с приложимото лицензионно споразумение и те се отнасят само за инструкциите. Всички други продукти и търговски марки тук могат да бъдат регистрирани търговски марки, търговски марки или сервизни марки на съответните им собственици и те се отнасят само за инструкциите.

#### Авторски права:

Авторските права на настоящето Ръководство на потребителя принадлежат на Zhuhai Pantum Electronics Co.,Ltd.

Забранява се копирането, превода, модифицирането и предаването на настоящето Ръководство на потребителя чрез всякакви средства или под всякаква форма без предварителното писмено съгласие на Zhuhai Pantum Electronics Co.,Ltd.

Версия: V1.0

#### Ограничение на отговорността:

С цел по-добро потребителско изживяване, Zhuhai Pantum Electronics Co.,Ltd. си запазва правота да прави промени в Ръководството на потребителя. Съдържащата се тук информация подлежи на промяна без уведомление.

Потребителите носят отговорност за всякакви щети, произтичащи от неспазването на това Ръководство за потребителя. Междувременно, с изключение на изричната гаранция, посочена в ръководството за поддръжка на продукта или ангажимента за обслужване, Zhuhai Pantum Electronics Co., Ltd. не дава никаква изрична или подразбираща се гаранция към това Ръководство за потребителя (включително за съставянето му или думите в него).

Използването на този продукт за копиране, отпечатване, сканиране на определени документи или изображения или извършване на други операции може да бъде забранено от местните закони. Ако не сте сигурни относно законността на използването на този продукт за определени документи или изображения, трябва да се консултирате предварително с Вашия правен съветник.

Продуктът може да се използва безопасно само в нетропичните райони на височина не по-голяма от 2000 метра.



#### Правна информация:

Този символ означава, че в края на жизнения му цикъл, продуктът не трябва да бъде изхвърлян като битов отпадък. Вместо това, трябва да изхвърлите използваната от вас техника на определените места за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване за рециклиране. Реф: Директива 2002/96/ЕО на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За повече информация, обърнете се към вашия дистрибутор / доставчик.



Този продукт е подходящ само за употреба на закрито.



Съответствие с директивите на Европейската общност (ЕО)

Този продукт отговаря на изискванията за защита на директивите на ЕО 2014/35/ЕС и 2014/30/ЕС относно сближаването и хармонизирането на законодателствата на държавите-членки относно електромагнитната съвместимост и безопасността на електрическото оборудване, предназначено за използване в определени граници на напрежението.

Производителят на този продукт е: Zhuhai Pantum Electronics Co., Ltd., № 3883, Джухай Авеню, Джухай ,  
Гуандун, Китай 519060.  
Декларация за съответствие с изискванията на директивите е налична при поискване от упълномощения  
представител.  
Този продукт отговаря на ограниченията за клас В на EN 55032 и на изискванията за безопасност на EN  
60950.



Този принтер напълно съответства на ROHS директива 2011/65/EC за управление на токсични и  
опасни вещества.